

575992-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Ausbau ELW 1 - Feuerwehr Stadt Blieskastel

OJ S 160/2026 20/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Blieskastel

E-mail: vergabestelle@blieskastel.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Ausbau ELW 1 - Feuerwehr Stadt Blieskastel

Opis: Das Los 1 umfasst den Ausbau eines Fahrgestells (MAN TGE, SYN 1E, 4,2 t , Allrad) zum Einsatzleitwagen ELW 1 - nach DIN EN 1846-1, DIN EN 1846-2 und DIN SPEC 14507-2.

Das Los 2 umfasst die Lieferung der feuerwehrtechnische Beladung.

Identifikátor postupu: 37864e5e-7b28-4b67-ada9-d37cacd9c0c6

Interný identifikátor: BLK-2026-013

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bliesgaustraße 31

Mesto: Blieskastel

PSC: 66440

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRUYTUXZMH62# Etwaige Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Účasť v zločineckej organizácii: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Podvod: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korupcia: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností platiť dane: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Platobná neschopnosť: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Závažné odborné pochybenie: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Aufbau und Baubesprechung

Opis: Das Los 1 umfasst den Ausbau eines Fahrgestells (MAN TGE, SYN 1E, 4,2 t , Allrad) zum Einsatzleitwagen ELW 1 - nach DIN EN 1846-1, DIN EN 1846-2 und DIN SPEC 14507-2. Das Los 2 umfasst die Lieferung der feuerwehrtechnische Beladung.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bliesgaustraße 31

Mesto: Blieskastel

PSČ: 66440

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 14 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Vorlage von mindestens drei Referenzen mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner (inkl. Kontaktdaten); Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum;

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Registereintragungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage folgender Unterlagen: Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt / Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage einer aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. einer Bescheinigung in Steuersachen. (Das Ausstellungsdatum des Dokuments darf zum Zeitpunkt der Submission nicht mehr als ein Kalenderjahr zurückliegen.)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkassen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen, dass keinerlei Beitragsrückstände vorliegen. (Das Ausstellungsdatum des Dokuments darf zum Zeitpunkt der Submission nicht mehr als ein Kalenderjahr zurückliegen.)

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYRUYTUXZMH62/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRUYTUXZMH62>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 32 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, bei Bietern, deren Angebote Aufgrund der mangelnden Wirtschaftlichkeit nicht für den Zuschlag in Betracht kommen, von der Nachforderung von Unterlagen abzusehen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - keine -

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes - beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Vergabeverfahren unterliegt der Nachprüfung in einem Nachprüfungsverfahren gemäß § 155 ff. GWB. Die zuständige Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag an (§ 160 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Blieskastel

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Beladung

Opis: Das Los 1 umfasst den Ausbau eines Fahrgestells (MAN TGE, SYN 1E, 4,2 t , Allrad) zum Einsatzleitwagen ELW 1 - nach DIN EN 1846-1, DIN EN 1846-2 und DIN SPEC 14507-2. Das Los 2 umfasst die Lieferung der feuerwehrtechnische Beladung.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bliesgaustraße 31

Mesto: Blieskastel

PSČ: 66440

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 8 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Vorlage von mindestens drei Referenzen mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner (inkl. Kontaktdaten); Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum;

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Registereintragungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage folgender Unterlagen: Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt / Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage einer aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. einer Bescheinigung in Steuersachen. (Das Ausstellungsdatum des Dokuments darf zum Zeitpunkt der Submission nicht mehr als ein Kalenderjahr zurückliegen.)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkassen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen, dass keinerlei Beitragsrückstände vorliegen. (Das Ausstellungsdatum des Dokuments darf zum Zeitpunkt der Submission nicht mehr als ein Kalenderjahr zurückliegen.)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRUYTUXZMH62/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRUYTUXZMH62>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRUYTUXZMH62>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 32 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, bei Bietern, deren Angebote Aufgrund der mangelnden Wirtschaftlichkeit nicht für den Zuschlag in Betracht kommen, von der Nachforderung von Unterlagen abzusehen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - keine -

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes - beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Vergabeverfahren unterliegt der Nachprüfung in einem Nachprüfungsverfahren gemäß § 155 ff. GWB. Die zuständige Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag an (§ 160 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Blieskastel

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Blieskastel

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Blieskastel

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Blieskastel

Registračné číslo: 10045112-5030000001-86

Poštová adresa: Paradeplatz 5

Mesto: Blieskastel

PSČ: 66440

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@blieskastel.de

Telefón: +49 68429261109

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Stadt Blieskastel

Registračné číslo: 10045112-5030000001-86

Poštová adresa: Paradeplatz 5

Mesto: Blieskastel
PSČ: 66440
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@blieskastel.de
Telefón: +49 68429261109

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammern des Saarlandes - beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes
Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47
Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Mesto: Saarbrücken
PSČ: 66117
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefón: +49 681501-4994
Fax: +49 681501-3506
Internetová adresa: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern/vergabekammern_node.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 12225d9c-f3a8-4ef8-a042-9a7559b07313 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 19/08/2026 14:28:16 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 575992-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 160/2026
Dátum uverejnenia: 20/08/2026